

Published by registration no. (301/27) မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၀၁၂၇ ငြိမ်ထွက်စေသည်
Business and Lifestyle information magazine in Myanmar

MYANMAR plus

JAPON

12
2015 DEC

Special
Business News Digest

**TAKE
FREE**

မြန်မာ - ဂျပန် စီးပွားရေးသတင်း

Top Interview
Myanmar Minister of Construction
U Kyaw Lwin

Special Feature 1
**Walking
Yangon's Downtown
mosaic**

Special Feature 2
Designer for "Modern
Myanmar Unique Dress"
Mo Hom

Special
YANGON CITY MAPS

DEVELOPED BY



CONSTRUCTED BY



SAKURA BUSINESS CENTRE

အဆင့်မြင့်စီးပွားရေးစင်တာ

No. 46-47-48-49-50, Strand Road, Ahlone Township, Yangon.



Contact

Tel: 01 8500682, 01 566106

Website: www.sakuratradingcenter.com

Email: info@sakuratradingcenter.com

✦ 8 Storey Building

✦ Passenger Elevator

✦ Direct Telephone System

✦ For Rent 1 Unit = 540 sq ft (50 sq meter)

✦ 24 Hour Security & CCTV

✦ Fully Access Control

✦ Car Parking

✦ Complete Commercial Facilities

✦ Conference Hall



HEAD OFFICE : Cherry Garden City 14/3 Ward, South Okkalapa Township, Yangon, Myanmar. Tel: +95 1 566106, 8500682

မြန်မာ့လေယာဉ်ကူးပျံကုမ္ပဏီမှ များပြားစွာ ခရီးသည်များအတွက် လုံခြုံစိတ်ချမှုအရှိဆုံး
 စေ့မှုန်းအသက်သာဆုံး ဝန်ဆောင်မှုအပြည့်နှင့် ပြန်လှန်ကောက်ခံ
 အတွေ့အကြုံကောင်းမွန်တမ်းများဖြင့် ဖြတ်ကော်ပိုသန်းလာသော MAI

**Do the smart thing and
 fly passengers friendly MAI**



100% safety record since 1993
 The only IOSA operator in Myanmar



www.maiair.com

A MEMBER OF KBZ GROUP

Tel : (951) 9670021~3
 Website : www.maiair.com
 facebook.com/8Mofficial



Technical support by : AIRFRANCE INDUSTRIES
 Code Share Partners :
 KOREAN AIR, malaysia, Garuda Indonesia

Arcc
 OFFICES

BEIJING • HONG KONG • KUALA LUMPUR • SHANGHAI • SINGAPORE • **YANGON**

YOUR OFFICE IN YANGON
 Premium Serviced Office Solutions



READY WHEN YOU ARE

WWW.ARCCOFFICES.COM • +95 1 230 5656 • YG@ARCCOFFICES.COM

Are you looking for a Candidate or a Job?

MYANMAR JAPON Recruitment Division **MIRC**

Contact to MYANMAR JAPON Co.,Ltd. Registered on Ministry of Labour Registration No. (62/2014)

We find the Candidates you want



We can introduce candidates with Japanese, English languages skills, Computer skills etc.

For those whom had been appointed as employees from MYANMAR JAPON's recruitment.

After appointed within 2 months, free of charge to learn at MJBC Business Training Center, 3 business courses of Japanese business manner and etiquette will be conduct total 9 hours as well, each will 3 hours.

CANDIDATES

Age	Gender	Japanese	English	Expected Salary	Degree, Experience, Other
28	F	N3	Inter	7 Lakh	LLB(Law),LCCI II, experiences in hotel receptionist, Japanese Translator, sale & Marketing
37	F	Inter	Basic	5 Lakh	B.A(Archaeology),LCCI III,MYOB, experiences in office manager
26	F	N2	Inter	6 Lakh	B.C.Sci(ygr),2.5 years experiences in japanese interpreter and translator
22	M	N2	Inter	5 Lakh	B.A(English), studied japanese language in Japan
-	F	N2	Inter	5 Lakh	B.A(Japanese)YUFL
34	F	-	Inter	7 Lakh	B.Sc(Maths), experiences in Secretary, sale, and purchasing fields
23	F	N3	Inter	3 Lakh	B.Sc(Maths),LCCI II, 2 years experiences in accountant
23	F	-	Inter	3 Lakh	B.E(Civil),AutoCAD (2D,3D),OS, (1year experience in site engineer)

We find the jobs you want



Do you want to apply your qualification at Japan Company.

VACANCIES

Company	Position	Person	Work Place	Salary	Allowance	Language	Experience, Other
NGO Education Project	Japanese Translator	1	Yangon	\$ 500 ~ 1000	Transportation	Japanese Business Level (N1), English Intermediate Level,	
Garment	Chinese Translator	1	Yangon	3 Lakh	Transportation	Chinese Communication Level	
Japanese Media	Editor	1	Yangon	Nego	Transportation	English Business Level	over 3 years experiences in Editor
Japanese Media & Service	Marketing	1	Yangon	\$ 350~	Transportation	English Intermediate Level	over 1 years company's experiences
Electrical equipment contractors	M&E Site Engineer	2	Yangon	5~10 Lakh	Transportation	English Business Level	At least 2 years site engineer experience in Electrical, Air Conditioning, Sanitary.
Japanese Restaurant	Manager & Translator (Female)	2	Yangon	3~5 Lakh	Transportation	Japanese Conversation Level, English Reading & Writing	
Japanese Restaurant	Manager & Translator	2	Yangon	2.5~5 Lakh	Transportation	Japanese Conversation Level	

Inquire

MIRC Co.,Ltd. No.70, Nat Mauk Lane Thwe (1), Bahan Township, Yangon, MYANMAR

entry@myanmarjapon.com Tel:09-2544-91345

You can contact with Burmese, Japanese and English Language.

MYANMAR plus

JAPON

ISSUE 16 Dec 2015

Contents

NEWS

- 6 | Business News Digest
- 9 | မြန်မာ-ဂျပန် စီးပွားရေးသတင်း

FEATURES

- 10 | Special Feature I
Walking Yangon's Downtown mosaic
enjoy shopping, eating and history
- 12 | Top Interview
U Kyaw Lwin,
Myanmar's Minister of Construction
- 20 | Special Feature II
Designer for "Modern Myanmar Unique Dress"
Mo Hom

SPECIAL MAPS

- 14 | Yangon City Maps

Useful Information

- 23 | Food, Hotels, Entertainment, Shopping

Myanmar Japon Plus Magazine

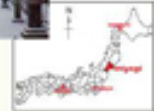
Yutaka Nagasugi - CEO
MIIRC Co.,Ltd.
No.(70), Natmauk Lan Thwe (1),
Bahan Township, Yangon. 01-8604301(Ext.101)
Registration No. 000127
Editor in Chief - Phone Myint Min
Editors - Yuki Kitazumi, Mayumi Mihara, Chaw Su Win Maung,
Sithu Aung, Thinzar Wint Htel, Thandar Lin, SandarThwin,
Zin Lai Yin, Ye Win Htay, Yukari Nakamura
Publisher - Daw Ei Ei Chaw
No.94, Padamyar St, (3) Ward, Kamaryut Tsp, Yangon

MEDIA DATA

First issue September 1st, 2014,
Appearance A 4, saddle stitch,
28 pages, Full color
Circulation 18,000 Copies
Price Free of charge
Printing Aung Thin Thann
Printing Station
Registered No.(00435)



This Month Cover:
The Shiohama Shrine



The Shiohama Shrine is a Shinto shrine in Shiohama, Miyagi Prefecture, Japan and also well known as "Shiwahiko Shrine" (Shiwahiko is one of Japanese God's names). The Shiohama Shrine has a history of over 1,200 years. Known from the ninth century and fifteen of its buildings have been designated Important Cultural Properties.

The shrine is considered a center of people's faith and a protector of the Michinoku Region, as well as hosting a god of long life, maritime safety and safe birth. The current shrine pavilion was dedicated during the Genroku era (1688-1704) by the Lords of the Sendai Domain, the Date Clan, and took 9 years to construct.

It's famous for cherry blossom called "Shiohama Zakura". It is often featured by media in the region and during the New Year's day visited by many people for New Year celebration.

The Shiwahiko Shrine is enshrined in the precincts of the Shiohama shrine, and was to be the last construction of a shrine conducted by the Japanese government.

Photo by Pakutaso

MYANMAR plus

JAPON

DISTRIBUTION

Available at over 100 outlets including City Mart, Ocean, Marketplace in Yangon, Naypyidaw, Mandalay; Yangon International Airport; Embassy of Japan in Myanmar; KBZ Banks, Myanmar Airways International and all major Hotels and Restaurants in Yangon.

Myanmar Japon business matching service

Is your company interested to team up with Japanese and foreign companies?

Myanmar Japon provides you with expertise on overseas sales channels development, production management, business operations, and marketing strategy formulation. We can also introduce you to ideal partners and support the establishment of joint ventures.

MYANMAR JAPON Co.,Ltd.

Contact: Nagasugi(Mr) / Zin(Ms)

09-31019178

info@myanmarjapon.com





A voter casting vote at a polling center in Yangon.

Election to decide the future of Myanmar NLD win Landslide

On November 8, the Myanmar government held an election for parliaments. It was the historic general election since the transition to civilian rule, and President Thein Sein's ruling USDP party was challenged by Aung San Suu Kyi's opposition NLD party.

As of November 9, the Union Elections Commission (UEC) made an interim announcement that the NLD had won 90% of the 54 seats in the lower house which had been counted and a major NLD victory is expected. The focus will be on whether the NLD can exceed the necessary majority to choose the president (2/3 of constituents is required).

The UEC said it needs at least 2 weeks to announce the final election results.

This election was for the upper and lower houses of parliament and regional assemblies. With 25% of the parliament seats reserved for the military, the remaining approximately 500 seats for upper and lower houses will be contested in the election. Following the election results of UEC (1160 declared/ 1171 contested- 99.06%), NLD won 255 seats at Pyithu Hluttaw, 135 seats at Amyotha Hluttaw and 492 seats at State/ Region Hluttaw. Presidential nomination as well legislature would be in February.

Long lines from early morning at polling centers



Voting started at 6am on election day. From early morning, there were long lines of voters indicating the high level of interest amongst citizens in the election. A lady (39) who had lined up for an hour before the polling center opened said excitedly "I voted for the person who can completely change this country." After 4pm when the voting closed, there were many people around the polling center clamoring to know the results early on.



For many people, it was their first time to vote to choose their political leaders and there was a variety of feelings associated with casting the vote. A male office worker (30) voting in Yangon's Bahan township said "As long as the political leadership is thinking about the people, then I'm ok with whoever becomes president." A male business owner (62) who voted with his family commented "In the end, I want this vote to make the world better than it is now."

For the two months of the election period, each party's camp called for support through rallies and election car processions. In addition to spreading election support songs, there were many camps with singers singing at rallies and car processions.

Japan sends Election Monitoring Group

For this election, the Japanese government sent an Election Monitoring Group led by Sasakawa Yohei from The Nippon Foundation. Mr. Sasakawa visited polling centers before and during the election to check there were no irregularities. With a serious demeanor, the Group members confirmed that the election had been carried out according to procedures.

During this election, monitoring groups were sent from EU, Australia and also INGOs such as the Carter Center.



In addition to this, the Japanese government cooperated with the UNDP to provide funding for 50,000 solar lanterns to villages without power to be used for vote counting and funding for fraud-proof ink.



Toyota announces a new pickup model Lower cost than old Hilux

On October 18, Toyota announced its new model pick up "Hilux Revo" in Myanmar. Toyota has high expectations in Myanmar for the model, which can be used for work and private, and is putting a lot of effort into sales.

Revo is around 10% cheaper in the

regular double cab type than old model Hilux. In the Myanmar car market, used Toyota cars are a competitor for new car sales, but the company is focused on using its strong brand power and comprehensive after sales service to push new car sales.

World Bank – "Myanmar economy significantly decelerating" Predicting growth to slow by 2% to 6.5%

On October 5, the World Bank released a report projecting that Myanmar's real economic growth rate for 2015 would be 6.5%. When compared to last year's 8.5%, this is a significant deceleration.

The World Bank expects the entire Asian economy to decelerate as result of China's business slowdown. The bank projects Myanmar economic growth to weaken due to the slowdown in foreign

investment and the effects of flooding. It also pointed out that "With increasing imports to support investment, the current account deficit is expanding causing depreciation pressure for the Kyat." Its analysis shows that inflation as of July reached 10%.

On the other hand, the bank maintained its strong medium term outlook for Myanmar assuming that economic reforms continue to progress.

Sony Xperia Z5 on sale



On October 26, Sony held a product launch for its new model smart phone "Xperia Z5" Series 3 into the Myanmar market. The Myanmar launch was at almost the same time as the global launch. The Z5 Premium is the world's first state of the art smart phone with a 4K screen. It is chasing market leader Samsung Galaxy by differentiating itself with advanced technology to boost its image.

Maruhan opens four microfinance branches

Japan Maruhan Group's Sathapana opened 4 microfinance branches. They held branch opening ceremonies on October 1 in Bago and three days later in Patheingyi.

Since August of this year, they have

opened branches in Yangon, Mandalay, Bago, and Patheingyi. They are targeting to have 100,000 customers and a loan book of USD30 million within three years. They plan to have a network of 17 branches.

45 Japanese companies exhibit at Japan Expo

From November 5-8, the Japan Expo 2015 (main sponsor: Myanmar Promotional Services) was held at the Tatmadaw Hall to promote Japanese products and services. This year around 45 Japanese companies participated.

Fuji Xerox, Konica Minolta, Canon, and other copier makers set up large displays along with their local partners, while Fuji Film, Toyota, and Hitachi also promoted their products. Food related companies such as Acecook and Kikkoman also made their presence known.



Mizuho Bank opens a branch in Thilawa

On November 2, Mizuho Bank announced it had opened a branch in the Thilawa SEZ near Yangon. They received permission from the Myanmar authorities. Mizuho opened its Yangon branch in August and it is the first foreign bank to have opened two branches in Myanmar.

Smart phones to allocate taxis

On October 21, Japanese venture business company Growth Myanmar started a service called "Fly Cab" in Yangon to call taxis by smart phones. Contracts are done in advance so that customers can use taxis without paying cash. The company is targeting to have 3,000 taxis using the service after one year.

Fujinetsu entering Myanmar



Fujinetsu, which provides air conditioning equipment, is starting a cooling and refrigeration business in Myanmar. On October 27, it signed an MoU with Myanmar company "Peace Myanmar Electric" to establish a joint venture by April 2018. Fujinetsu plans to offer technical guidance.



Pizza Hut enters the market, Japan's Freshness Burger retreats

On October 22, the US company Yum Brands' food chain Pizza Hut opened its first branch in Yangon's Bahan township. Hong Kong's Jardine Restaurant Group is managing the operation. They are planning to not only open in Yangon, but also Mandalay and all over the country. They secured an excellent location next to the upscale supermarket "Marketplace" and have an outdoor terrace.

Over the past 1-2 years, foreign fast food chains have been entering Myanmar one after the other and the competition is heating up. In June, KFC from the US opened their first restaurant and on November 4, they opened their

second restaurant next to the popular shopping center Junction Square in Yangon. KFC's second restaurant is close to Korea's Lotteria, but it plans to compete by offering a large venue with three floors of seating. The same shopping center has Malaysia's Marry Brown. Pizza Hut is also preparing a restaurant nearby. The area is becoming a fast food battleground.

Amidst this action, Japan's Freshness Burger closed down its second restaurant in the downtown area in October. It had already closed down its first restaurant in March and has now effectively retreated from Myanmar.

Around 1000 people attend projector launch event



On October 15, Panasonic and its local representative Gandamar OA & Business Solutions sponsored a new product launch event for its business projectors at Yangon's Strand Hotel. Around 1,000 business people attended.

They presented the latest models of large scale projectors for use in theaters and museums and of displays for shops. They also introduced projection mapping for projecting images onto large scale buildings.

JCCI bookkeeping coming to Myanmar Seminars and practice exams

On October 31, a "Myanmar Bookkeeping Seminar" sponsored by UMFC-CI was held in Yangon to promote Japanese style bookkeeping in Myanmar. In Myanmar, double entry bookkeeping is not sufficiently wide spread and there is a shortage of qualified bookkeepers. The seminar emphasized the importance of banks and companies preparing proper financial statements.

Meanwhile, from next year the Yangon educational institution "Myanmar Japan Human Resource Development Center" will conduct training courses for Nissho

Myanmar Brewery adopts a new logo

On October 21, Myanmar Brewery, which has been acquired by Kirin Holdings, announced its new logo. The goal is to use the acquisition to refresh the brand image. The company will use Japanese technology to improve the quality of the already strong brand "Myanmar Beer".

Meanwhile, the company stopped production of its brands "Tiger Beer" and "ABC". According to local newspapers, this was at the request of the license holder, Heineken of the Netherlands. Myanmar Brewery plans to recover market share by selling its "Black Shield", a higher alcohol content dark beer.



Japanese beef exports to Myanmar possible

On October 14, Japan's Ministry of Agriculture, Forestry, and Fisheries agreed with the Myanmar authorities on the conditions for quarantine of Japanese beef exports to Myanmar. Up until now, official beef exports from Japan to Myanmar were not possible because the procedures for quarantine were not established. The doors are now open to bring inexpensive Wagyu to Yangon.

Debut of juice vending machines Kubota exhibits at Water Show



During October 22-24 at the "Myanmar Water 2015" exhibition, a canned juice vending machine made its debut. Kubota exhibited the product. They said it could even handle wrinkled and dirty Kyat notes up to a point. They are targeting to put the machine at event halls and other places where many people gather.



Bookkeeping Level 3 exams. Graduates can take practice exams and if they pass then the center will issue them a certification.

မြန်မာ - ဂျပန် စီးပွားရေးသတင်း



တိုယိုတာမှ ပစ်ကပ်ကားသစ် မိတ်ဆက် စတင်ရောင်းချ ပုံမှန် ဟိုင်းလပ်များထက် စရိတ်သက်သာ

တိုယိုတာကားကုမ္ပဏီမှ အောက်တိုဘာ ၁၈ ရက် နေ့တွင် ရင်းတို၏ ပစ်ကပ်ကားအသစ် Pick-up Truck (Hilux Revo) ကို မြန်မာနိုင်ငံတွင်စတင် ရောင်းချခဲ့ပါသည်။ လုပ်ငန်းခွင်အတွက်ဖြစ်စေ၊ တစ် ကိုယ်ရည် အသုံးပြုခြင်းအတွက်ဖြစ်စေ အသုံးပြုနိုင် သောပစ်ကပ်ကားသည် မြန်မာ့ဈေးကွက်တွင် မျှော် လင့်ချက်အလားအလာကောင်းနိုင်သဖြင့် ရောင်းချမှု အပိုင်းတွင် ကြီးစားအားထုတ်ထားကြောင်းသိရှိရသည်။

Revo သည်ယခင်ဟိုင်းလပ်အမျိုးအစားနှင့်နှိုင်း

ယှဉ်ပါက၊ double cab ပုံစံဖြစ်ပြီး ခန့်မှန်းခြေ ၁၀ ရာခိုင်နှုန်းခန့် ပိုမိုချေးသက်သာပါသည်။ မြန်မာ့ကား ဈေးကွက်လောကတွင် တိုယိုတာ တစ်ပတ်ရစ်ကားများမှာ လူကြိုက်များပြီး ကားအသစ်ရောင်းချမှုနှင့်ဈေးကွက် ဖြိုင်ဆိုင်မှုများ ရှိသော်ငြားလည်း အဆိုပါတိုယိုတာ ကားကုမ္ပဏီမှ ကုန်အမှတ်တံဆိပ် စွမ်းအားနှင့် ပိုမို ကောင်းမွန်သောနောက်ဆက်တွဲ ဝန်ဆောင်မှုများကို ဆောင်ရွက်ပေးခြင်းအားဖြင့် ကားသစ်ရောင်းချမှု တွင် အားစိုက်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရှိရသည်။

ကမ္ဘာ့ဘဏ်အစီရင်ခံစာအရ မြန်မာ့စီးပွားရေး သိသိသာသာ အရှိန်လျော့နည်း

အောက်တိုဘာ ၅ ရက်နေ့တွင် ကမ္ဘာ့ဘဏ်မှ မြန်မာနိုင်ငံ၏ ယခုဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်နှုန်းမှာ ၆.၅ ရာခိုင်နှုန်းဖြစ်သည်ဟု ခန့်မှန်းထားသည့် အစီရင်ခံစာကို ထုတ်ပြန်ခဲ့သည်။ ယခင်ဘဏ္ဍာနှစ်၏ ၈.၅ ရာခိုင်နှုန်းနှင့်နှိုင်းယှဉ်ပါက သိသာစွာ ကျဆင်းသွားကြောင်း တွေ့ရှိရသည်။

ကမ္ဘာ့ဘဏ်မှ အာရှနိုင်ငံများအားလုံး၏ စီးပွား ရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်နှုန်းသည် တစ်ခုလုံး၏ စီးပွားရေး ကျဆင်းနှုန်းအပေါ် မူတည်၍ နှေးကွေးနေသည်ဟု ဖော်ပြထားသည်။ မြန်မာနိုင်ငံနှင့်စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံ ခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုများ နှေးကွေးလာခြင်းနှင့် ရေလွှမ်းမိုး မှု သဘာဝဘေးများကြောင့် စီးပွားရေးတိုးတက်နှုန်း ကျဆင်းသွားသည်ဟု ဖော်ပြခဲ့သည်။ တစ်ဖန် ရင်း နှီးမြှုပ်နှံမှုများနှင့်အတူ ကုန်ပစ္စည်း တင်သွင်းမှုများ များပြားလာခြင်းကြောင့် သမားရိုးကျအဖွဲ့များသိသာ လာခြင်းက မြန်မာ့ကျပ်ငွေ တန်ဖိုးကျဆင်းခြင်းကို မိအားဖြစ်စေသည်ဟုဆိုထားသည်။ ငွေကြေးမောင်းပြမှု နှုန်းမှာ ယခုနှစ် ဇူလိုင်လတွင် ၁၀ ရာခိုင်နှုန်းသို့ ရောက်ရှိလာသည်ကို စိစစ်တွေ့ရှိရသည်။

ထိုအစီရင်ခံစာသည် စီးပွားရေးပြန်လည်ကောင်း မွန်တိုးတက်အောင် ဆောင်ရွက်ရေးကို အလေးထားပြီး ရေရှည်တွင်မြန်မာ့စီးပွားရေး ပြန်လည်အားကောင်းလာ မည်ဟု ခန့်မှန်းတွက်ချက်ထားသည်။

ဂျပန်နိုင်ငံမှအမဲသား မြန်မာနိုင်ငံသို့ တင်သွင်းခွင့် ရရှိနိုင်တော့မည်ဖြစ်

ဂျပန်နိုင်ငံ လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေး၊ သစ်တောနှင့် ငါးလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၏ အောက်တိုဘာလ (၁၄)ရက် နေ့ ထုတ်ဖော်ပြောကြားချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံသို့တင် သွင်းမည့် ဂျပန်နိုင်ငံထုတ် အမဲသားများ ရောဂါ ပိုး မွှား ကူးစက်မှု ရှိ မရှိ စစ်ဆေးခြင်းဆိုင်ရာ လိုအပ် သောအချက် အလက်များအား မြန်မာအစိုးရ တာဝန် ရှိသူများနှင့် သဘောတူညီမှုရရှိခဲ့ပြီးဖြစ်သည်ဟု သိရှိ ရသည်။

ယခင်က ဂျပန်-မြန်မာ နှစ်နိုင်ငံကြား၌ မြန်မာ နိုင်ငံသို့တင်သွင်းမည့် အမဲသားများအား ရောဂါပိုးမွှား ကူးစက်မှုရှိမရှိစစ်ဆေးခြင်းလုပ်ငန်းဆိုင်ရာ လိုအပ်သော အချက်အလက် စာရွက်စာတမ်း ပြင်ဆင်သတ်မှတ်ခြင်း များ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်နိုင်ခြင်းမရှိခဲ့သောကြောင့် တရားဝင် တင်သွင်းခွင့် မရရှိခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ ထို သဘောတူညီချက်ကြောင့် ရန်ကုန်မြို့တွင် ဂျပန် အမဲ သားများ ဈေးနှုန်းသက်သာစွာဖြင့် စားသုံးခွင့်ရရှိ နိုင်တော့မည်ဖြစ်သည်။

SONY Xperia Z5 ပစ္စည်းသစ်မိတ်ဆက်

Sony ကုမ္ပဏီမှ မြန်မာ နိုင်ငံ၌ စတင်ရောင်းချ မည့် စမတ်ဖုန်း အမျိုးအစားအသစ် Xperia Z5 Series Model ပစ္စည်းသစ်များ မိတ်ဆက်ခြင်း အခမ်းအနားအား အောက်တိုဘာ လ (၆)ရက်နေ့၌ ကျင်းပခဲ့သည်။ မြန်မာနိုင်ငံတွင်လည်း နိုင်ငံတကာ ဈေးကွက်တွင် စတင်မိတ်ဆက် ရောင်းချသောအချိန်နှင့် တစ်ပြေး ညီရောင်းချမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရှိ ရသည်။ Z 5 Premium သည် တစ်ကမ္ဘာလုံးတွင် နောက်ဆုံးပေါ် 4K ဖျက်နှာပြင်ဖြင့် စတင် ထုတ်လုပ် မိတ်ဆက် ပေးလိုက်သော စမတ်ဖုန်း အမျိုးအစားအသစ် ဖြစ် သည်။

အဆင့်မြင့်နည်းပညာဖြင့် အသွင်မတူသော စွမ်း ဆောင်ရည် မြင့်မားမှုများဖြင့် ထုတ်လုပ်ထားသော



Sony ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းများအား ယခင်ထက် ပိုမို ကျယ်ပြန့်စွာ လူသုံးခွင့် များပြားလာစေရန်ရည်ရွယ်ပြီး မြန်မာပြည်၌ သုံးစွဲမှုပိုများလျက်ရှိသော Samsung Galaxy အား ယှဉ်ပြိုင်ရောင်းချသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရှိရသည်။

Special Feature 1 Walking Yangon's Downtown mosaic

enjoy shopping, eating and history

The downtown area evolved around its orderly grid street pattern. It was built up during the British colonial period and under the influence of a wide variety of ethnic groups and religions, it developed into a collection of distinct communities and professional-oriented streets. Let's take a walk through this mosaic and look at some especially interesting streets.



Chinese buns and dumplings!



Let's try No. 1
Point to your order!



The restaurants showcase different BBQ skewer types, so point to what you want and the staff will take your choice and prepare it for you.



Popular night spot

1 "BBQ Skewer" street

This famous street is packed with locals and tourists enjoying the Yangon night. Fresh ingredients are fragrantly BBQ'ed on skewers and are complemented with beer in a beer garden style. Yangon's BBQ skewer is said to have originated in Yunnan, China and many restaurants promote their "Yunnan style". It is not unusual to see restaurants which have operated since before WWII, and we met a 75 year old owner of a restaurant which has been operating for over several years. He nostalgically commented "This area has changed a lot."

You may find a good bargain ...

2 Sewing street

Mountains of various sewed products are on sale. There is an especially rich variety of fancy lace and button materials which are liked by Myanmar ladies. As to be expected in the thriving Yangon sewing industry area, there are also many sewing machine equipment related specialist shops. Incidentally, the cloth materials are available in Thein Gyi indoor market.

Column Gold – an asset you can carry

You will see many gold shops in Chinatown. In particular, there are a lot at the intersection of Mahabandoola and Lam-madaw. Wearing gold is very common for Myanmar people and giving it as gift makes people happy. Gold which is light and convenient is a valuable asset for migrants.



There is history on these streets

During the British Colonial Period, the downtown area thrived as a commercial and political center. It was a cosmopolitan area where merchants gathered from around the world and immigrants came in search of work. The people formed a variety of communities and deeply influenced each of streets to reflect these individual identities.

Nowadays, the area known as Chinatown is a place where Chinese from Guangdong, Fukkien, and Yunnan settled. This area shows its charm at night. The Chinese restaurants along 19th street become beer gardens in the evening. You will be enveloped by a lively atmosphere which is very different than during the day.

The huge Thein Gyi market divides Chinatown and India town. Surrounding the market are specialty streets selling products related to the market. To the east is India town. In Myanmar language, Chinatown is called Ta Yote Tan which is a direct translation, but India town does not have such name. Today's Shwe Bon Thar street used to be called "Mogul

Must-see for kids!

3 Toy street

On this street, the many casually dangling bunches of toys resemble mom-and-pop stores. How about taking your kids for a stroll down this street?



Plenty of charcoal pencils, scissors, and small items

Outstanding selection of useful office items

4 Stationery Street

The stationery shops linked under the eaves are jam-packed with stationery items. In addition to pens and paper, there are items such as name card holders which cannot be found anywhere else.



Where hits are born

5 Film making street

Many movie and video production companies are located on the 1st floor of apartment blocks, floating above the daily bustle. Myanmar's movie trends start here.



Growing in popularity

6 Personal Seal Street

Originally the personal seals were produced for business, but recently the number of foreigners getting seals as a souvenir of their stay has been increasing. Each shop will present you with set of samples to choose from, but you can also provide your own illustration.



32nd Street has many personal seal shops and is also known as "Printing Street". This is because many print shops also make personal seals.



From comics to serious literature

8 Book street



There are plenty of English books and a few vintage books. A used bookstore owner said "There are professors of Myanmar research who come here from Japan." Each shop specializes in certain topics, so check the storefront selection!



Let's try No. 3 Searching for books

We heard that "Yangon used book stores can find items not in stock" so we gave it a try. We looked for a certain history book and at the first shop they declined to look for it. But at the second shop they said "We don't have it in stock, but please wait a moment." Then 5 minutes later, they appeared with the book from somewhere and were selling it for Ks 15,000 (the prices of old books are surprisingly high). Even if they can't get the book that day, they will sometimes look for it for you.



Street". The area has many mosques and Hindu temples and it is the center of the eyeglass businesses which was brought to Myanmar by South Asian immigrants.

Pansodan street symbolizes the downtown east and features a string of colonial architecture buildings. This street has the port authority building and the courts building and is known as administrative street. To satisfy the intellectual curiosity of administrators and intellectuals, many bookshops sprang up along the street. This led to the formation of an area specializing in printing, publishing, and stationery shops.

There is a crowded open air market in the tight space between the tall buildings which sells vegetables, fruits, fish and even live chickens highlighting Myanmar's food culture.

The areas around religious buildings are alive with the activities of religious supporters. There is a variety of people including Chinese Buddhists and Taoists, Christians, and Indian Muslims and Hindus. With this background, we hope you will enjoy walking downtown with a new perspective.

A mountain of books

9 Book wholesale street

Myanmar's book wholesalers handle not only new books but also old ones. It depends on the shop, but it is possible for general customers to buy one book or more.



Take a stroll as a mini-trip

10 India street

The old Mogul (Shwe Bon Thar) Street which is now called Shwe Bon Thar combines two atmospheres in one. The north has specialty shops for umbrellas, signs, and eyewear while the area from the middle to the south stands out for its mosques and teas shops. We recommend slowly strolling through the spectacular religious architecture.



At popular "puri" and Indian style fried bread street stalls.



you can buy Indian sweets which are cute like Japanese sweets



How about a souvenir from a fortune teller?

7 Fortune teller street

Fortune telling and advice. Provide your name and birthday and they will give your fortune in 5-10 minutes. As expected for a country which loves fortune telling, the area has many fortune telling stalls. There are also fortune tellers who speak English.

End-to-end crowded street stalls. The menu is only milk tea and coffee!



Teachings of a Myanmar Expert

In this section, MYANMAR JAPON's Mr. Nagasugi interviews Myanmar's leading personalities to uncover the realities of "Today's Myanmar"

Myanmar Minister of
Construction
U Kyaw Lwin

This month's theme: How to develop Myanmar's infrastructure



U Kyaw Lwin

Minister of Construction, Republic of the Union of Myanmar

Born in 1947 in Myaungmya in the Ayeyarwady. He graduated in Civil Engineering from Rangoon University (currently Yangon Technological University) in 1971. From 1972 he worked in the Public Welfare Office under the Ministry of Construction and then in 2011 he became Vice Minister. In 2012, he became Chairman of the Recovery Coordination Working Committee under the National Disaster Management Committee.

Public-private cooperation in post WWII development

Nagasugi: We know you are very busy so thank you for meeting with us today. In July, you visited Japan. What are your impressions of Japan?

Kyaw Lwin: Yes, I went together with President Thein Sein in July. I have been to Japan five times already. In 1987, I had the opportunity to receive two months training in Japan. For Myanmar, Japan is the ideal country. After WWII when Japan was devastated, the citizens united to rebuild the country and support the nation's development. I strongly feel that Myanmar can learn a lot from Japan's experience.

I have high expectations for Japan's technology in Myanmar. For example, in Myanmar there are no tunnels and even if we want to build them,

we don't have the technology. I want Myanmar to learn the technologies which it doesn't have, such as for tunnels and monorails. We are very grateful for the support of the Japanese government and the aid from various financial institutions. I deeply appreciate the Japanese grant aid which was used to build the Thaketa bridge.

Infrastructure development is top priority

Nagasugi: Japanese really like Myanmar people. Japanese even want to help at the grass roots level. On a separate topic, what are the top priorities of the Ministry of Construction?

Kyaw Lwin: Our top priority is developing the necessary infrastructure for the country. Urban development and road construction and repair are essential.

Nagasugi: Infrastructure development requires massive amounts of capital. There is an estimate that development of Myanmar's entire transport network will cost Ks 48 trillion. How will you source this much capital?

Kyaw Lwin: The elements necessary for national development are capital, people, and technology. Regarding capital, as you know, we are receiving a lot of funding from the Japan International Cooperation Agency

(JICA). We are also receiving funds from the Asian Development Bank, the Korean International Cooperation Agency (KOICA) and the World Bank. But it is not only funding that is lacking, human resources are also insufficient. Furthermore, without technology, the country won't develop. To address these problems, we are currently promoting a project to send our engineers to Japan and neighbouring countries to learn technologies.

The largest urban development project

Nagasugi: In Dagon Seikkan in Yangon's northwest area, the local newspapers are reporting on a massive urban housing development project.

Kyaw Lwin: Yes, at the beginning we planned for this project to sell 10,000-12,000 units of 60 sqm area each. We revised the plan down to 9,000 units of 60-120 sqm area each. The 60 sqm units will be a general type condominium, and we are thinking to make the 120 sqm units as luxury condominiums. The plan is to build 49 buildings of 18 stories each.

Because this area will be residential, we are partnering with private companies to develop bus terminals, sports facilities, hospitals, and shopping centers. Initially the project was promoted with funds from the nation-

Forming a JV with Japanese to develop infrastructure

In November 2013, Myanmar's Ministry of Construction tied up with Japan's JFE Engineering to form a joint venture "J&M Steel Solutions" to build infrastructure. In addition to manufacturing steel structures for roads and bridges, they also do infrastructure development design and planning. They have built the Thanylin bridge in Kayah State in the east and the 7000 feet bridge in Sagaing State in the north. They are also building bridges in neighbouring countries such as Laos. Their order book is good so they are ex-

panding their factory facilities in Thaketa district.





At the Ministry of Construction Office, Nay Pyi Taw.

al budget, but currently the private sector is also investing. Amongst the developers, there are two types – Myanmar companies or Myanmar companies joint venturing with foreign companies. You could say this is the largest urban development project in Myanmar.

attract foreign investment. My view is that the government is targeting to pass the law this year, and after the election they will ratify it.

Nagasugi: The Ministry of Construction has a joint venture with Japan's JFE Engineering, correct?

High expectations for Japanese technology Infrastructure development needs capital, people, and technology

Nagasugi: High office rents rates are a burden for companies expanding into Myanmar. This also used to be a problem in Japan. What are your thoughts on this?

Kyaw Lwin: In Myanmar now, the government's real estate holdings are decreasing so private developers are setting the prices which is resulting in rising rental rates. This makes it difficult for the government to adjust rates. There is also a possibility that speculative elements in the market are causing high land values.

Attracting investment with the new condominium law

Nagasugi: Since 2-3 years ago, there has been a debate on the condominium law. What is happening to it now?

Kyaw Lwin: The reason why the Condominium Law is taking so long to pass is that parliament is having extensive debates on it and amending it. The law allows foreigners to buy standard condominium units above a specified building floor level. Enabling foreigners to buy condominiums will

Kyaw Lwin: Yes. We used to order steel structures from overseas through a bidding process, but when the materials arrived they were often different from what we expected causing problems. So we decided to enable the reliable procurement of key materials domestically. We set up the joint venture "J&M Steel Solutions". The company created employment for 200 workers. Furthermore, in Sagaing State, the company built a 7000 foot bridge and J&M completed the job faster than budget.

Improving data collection during disasters

Nagasugi: What are your views on the initiatives for disaster prevention?

Kyaw Lwin: In Japan, earthquakes occur often, but in Myanmar they are less frequent. But there are areas with many earthquakes so we must fully plan for them. I don't think it's necessary to establish earthquake resistance standards for one-story buildings, but we need to evaluate for high rise buildings. Currently, such standards are not in the law, but we

are applying suitable standards. The Dagon Seikkan urban housing project you mentioned is using sufficient earthquake resistance standards.

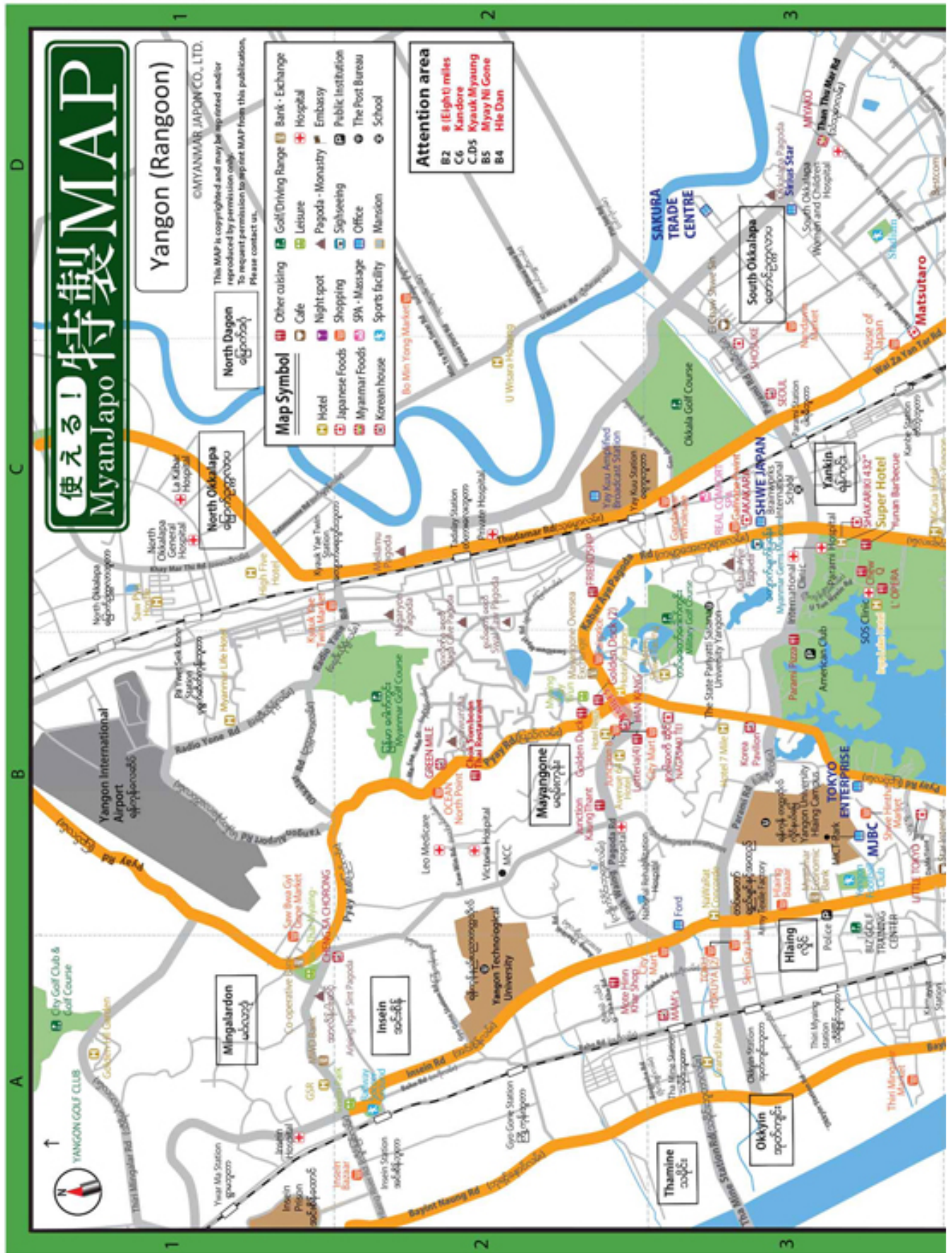
I am also in charge of disaster control and during this year's flooding disaster, we developed a system to ensure information flowed not just from the central government, but also from the regional and city governments under it. We opened this information to the public which I believe helped NGOs carry out their activities. We are also receiving support from JICA and the ADB. However, we need to provide support for disaster victims to return to their old life when they get back to their villages. We must also make the towns better than they were before the disaster. Our committee is currently putting together a master plan.

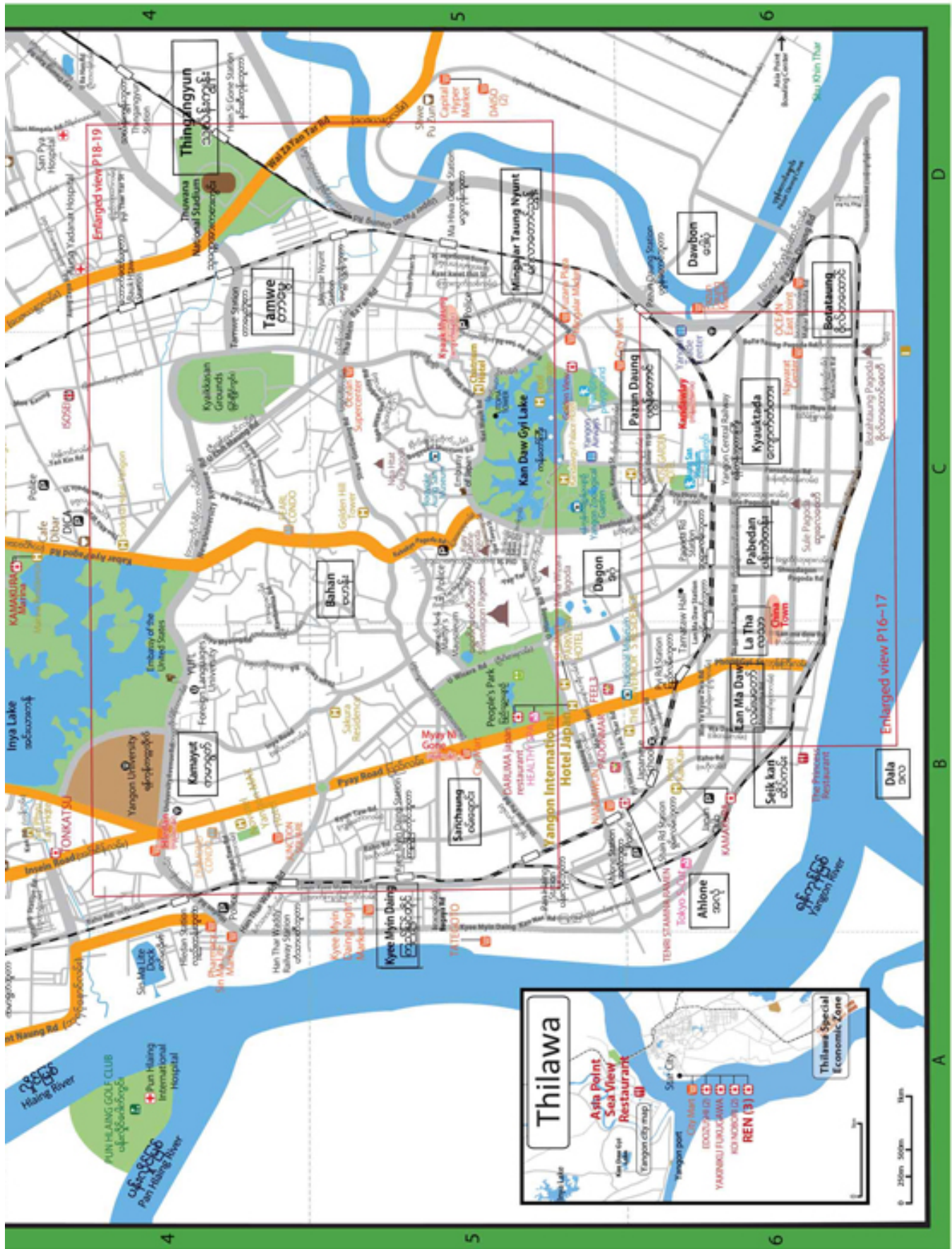
Nagasugi: Thank you very much for sharing your time and detailed plans with us. I wish you all the best with your work.



NAGASUGI YUTAKA
CEO, MYANMAR JAPON CO.,LTD.

The publisher of the Japanese language magazine MYANMAR JAPON and English language magazine MYANMAR JAPON +PLUS. As a Myanmar-based business journalist, he interviewed Myanmar Ministers and Japanese first lady Abe Akie, Nippon Foundation Chairman Mr. Sasakawa Yohei. His coverage ranges from business and economics to culture and arts using various sources such as government ministers, public information, and independent reporting. He provides a wide range of business expansion and investment advisory support services for foreign companies in Myanmar including market research, business matching, and company formation. He is President of Yangon Wakyo Kai, Vice President of the Japan Myanmar Friendship Association, and Special Committee Member of the Japan New Business Council Association.





* Whenever you go outside don't forget the Myanjapo MAP. If you forget Myanjapo MAP, don't go outside. • • <http://myanmarjapon.com> (Yangon MAP.PDF Edition)

MYANMAR JAPON

To request permission to reprint MAP from this publication, "Please contact us"

Downtown of Yangon

©MYANMAR JAPON CO.,LTD.

RF

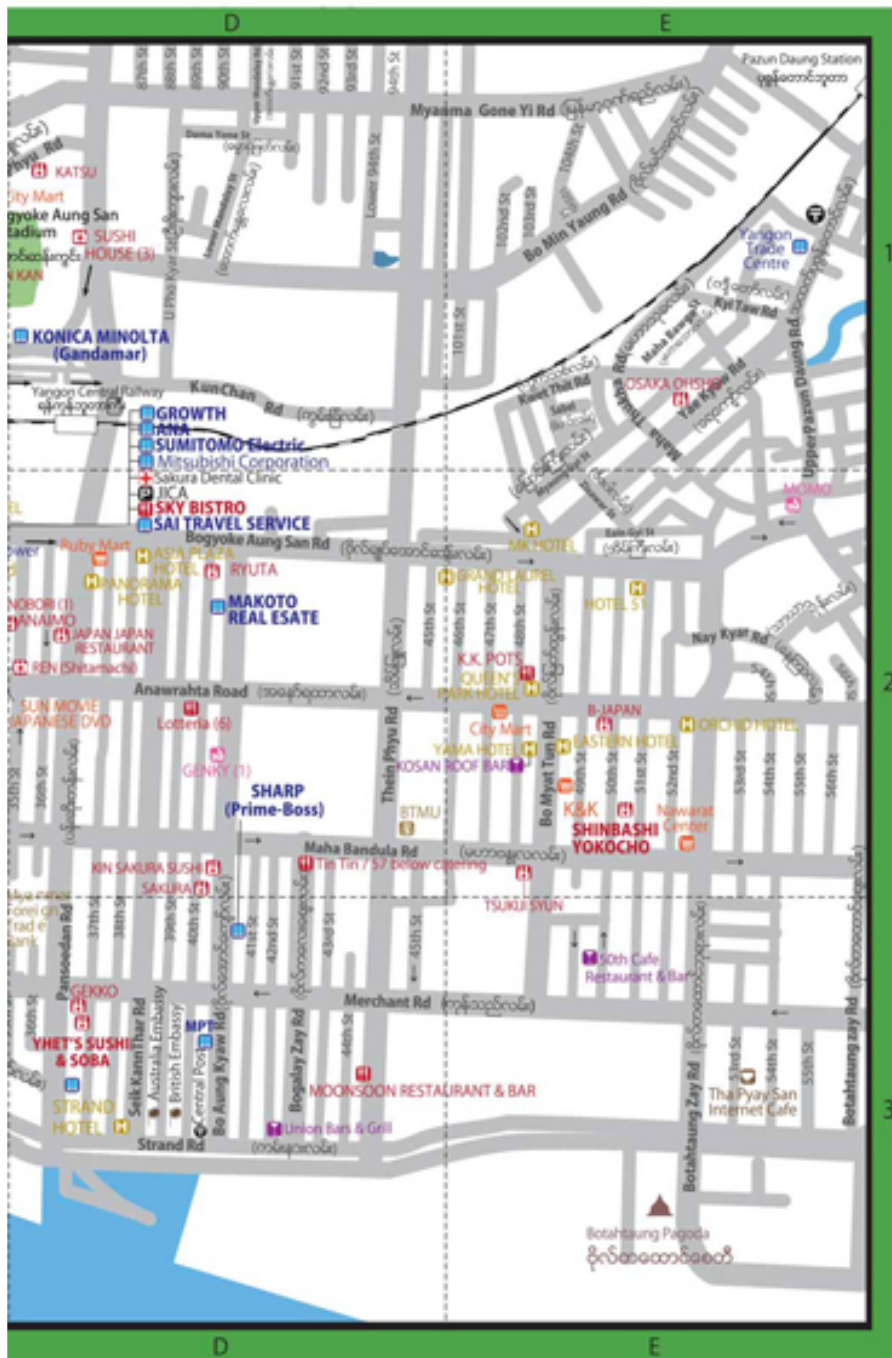
1F

2F

SKY BAR · WINE BAR · GOLF BAR NEW OPEN!

Yangon International Hotel Japan

No.330 Ahlone Road, Dagon Township, Yangon TEL:+95-1-216001~4
<http://y-intl-hotel.com> E-mail: ygnithotel@gmail.com



Myanmar Japon Real Estate
 The No. 1 source of real estate information in Myanmar



We will find the best rental house for your stay or office !!

Myanmar number:
09-3101-9178
info@myanmarjapon.com

Please Contact to Ms. Mihara or Ms. Su for free to discuss further.
 ** We provide a wide range of services including office rental, tenant management, serviced apartments, and factory and land leasing.

Authentic Sushi and Handmade Soba ! Yhet's !

At the corner of Merchant Road and 37st, head south and it's on your right.
 ☎ 01-377-212 ☎ 0925-262-8280



Maguro Tuna brought direct from Tsukiji Market using quasi hibernation induction technique rather than freezing. Eat real raw Maguro in Yangon. Definitely a must-try!

Handmade Soba



Using Shimshu Buckwheat Flour

Yhet's SUSHI&SOBA | No-57, 37st (Lower block) x Merchant Rd. Kyauktada Tsp. Yangon. open-last 11:00 ~ 23:00 L.O. 22:00 Open Daily

MYANMAR JAPON
 Real Estate DIVISION (MIRC Co., Ltd.)

Register Number of MRESA 2894 (Myanmar Real Estate Service Association)
 We work with you to secure the best contracts and provide thorough follow-up services.



鐵完
TEKKAN
Japanese Restaurant & Bar

No.20, Rm 01, City Channel Complex,
Pearl Street, Bahan Township, Yangon.

OPEN 17:00~22:00
*OS 21:30
*Regular holidays

TEL 0931062647
WEB <http://tekkan.jp>
MAIL info@tekkan.jp

1st Anniversary
from 27th Nov
to 19th Dec.

We serve the finest level beef BUNGO-GYU (WAGYU).
Please enjoy blessing of nature in BUNGO,
where you may feel away from daily noises.

Japanese Style • BBQ & HOTPOT

KOBE-YA
JAPANESE RESTAURANT

Don't miss our Japanese
quality WAGYU

No.615/B, Marlar Street, Pyay Road,
Kamaryut Township, Yangon (Near Thuka Kabar Hospital)
TEL: 01-535072 / 09-4200-15401
OPEN AM11:00 ~ PM11:00



AVA EXECUTIVE OFFICES

- Prime Location
- State of the Art Facilities
- Meeting Rooms
- Business Lounge
- Executive Offices

Hourly / Monthly / Yearly usage



AVA Executive Offices
 Suite 213-217, 2nd floor,
 Pearl Condo - C, Kobar Aye Pagoda Road,
 Bahan Township, Yangon, Myanmar.
 Tel : +951 880-8605
 Fax : +951 880-4670
 Email : sales@ava-offices.com
 www.ava-offices.com

Business and Lifestyle information in Myanmar



ONLINE

- ★ Update Business news
- ★ Real Estate
- ★ Recruitment
- ★ Restaurant
- ★ Useful information
- ★ Myanmar Japon +Plus provides services including foreign partner introduction and sales channel development



<http://plus.myanmarjapon.com>

myanmar japon Find



Special Feature 2 **A country where women shine**

Designer for “Modern Myanmar Unique Dress”

MO HOM

Ms Mo Hom is Myanmar Dress designer who has returned from New York and is much in demand as a unique Myanmar designer active internationally. In July during President Thein Sein's visit to Japan, she put on a fashion show at Tokyo's Aoyama. She does modern arrangements of Myanmar traditional elements and is gaining a global following. We asked her thoughts on fashion and Myanmar.



Tapping tradition to create functional beauty

As Myanmar's international designer you are often covered by the media. What are your present work and design concepts?

Nowadays with Yangon's dizzying pace of change, my work is very busy. I am receiving a lot of orders for uniform design. I am handling many clients including KBZ Bank, Novotel, and foreign-invested restaurants. I'm also doing the Myanmar National Airline cabin attendant uniforms.

Of course I seek to meet Myanmar fashion tastes, but for the cabin attendants the important thing is functionality, so I am focused on functional beauty. I added a long slit to the longyi which accents its elegance. The reason for this was the clothing needed to be easy to move in. The materials were chosen to be washable every day. For the scarf design, I wove in the temple's symbol marks for moon and sun to capture Myanmar traditional beauty within a modern design.

I want to preserve genuine weaving culture

We hear that you have a commitment to Myanmar traditional materials



Born in Shan state. After graduating from Mandalay University, she spent her early career as a hotel marketing executive. After that, she travelled to America and studied fashion at the School of Design in New York. In 2010, she established Lotus Home fashion brand in Soho, the artistic center of New York. In anticipation of the changes for her home country after 2011, she decided to return to Myanmar. She is currently managing Rose Gold Mountain Trading in Yangon. She has also set up the Lotus Home foundation.

I use a lot of natural materials in my general designs. Lotus silk woven from individual strands of lotus stems is a luxury material. I am trying to use such luxury materials for my high end pieces. There are many pieces that sell for over USD1,000.

I am trying as much as I can to visit villages with weaving culture. Finding authentic items and supporting the preservation of such items is very important these days. Recently, traditional design patterns have been copied as prints and sold cheaply. From a material perspective, these items are not shoddy and will probably be accepted by many customers. However, the problem is that the workers who make the original designs will lose their motivation. Both sides have their own needs and advantages. For high end pieces, by using materials developed over Myanmar's history, we can feel the importance of passing on traditions. Because of this, I target overseas markets using natural materials.

The value of a self-reliant way of life

Are you doing activities to teach the importance of tradition?

When time permits, I do lectures at universities. But I don't plan to set up a school. I don't intend to take money from students to teach them something. Instead, for anybody who wants to work in my studio, I will teach them about fashion from the basics, even though it would be more convenient for me to hire experienced people. At my studio, we start by doing cloth cutting without any room for failure, and they will learn from that feeling of stress to perform. I want them to know the importance of working not just for money. My mother taught me the importance of being self-reliant, even as a woman. I feel that going forward, the importance of a self-reliant way of life is being questioned.

You did a fashion show in Japan. What are you plans going forward?

After a while, when I have time, I would like to go to Japan. If possible, I would like to participate in Tokyo Fashion Week. I would like to learn more about Kimono materials. I receive inquiries to sell in Japan, but it is difficult to sell high end items over internet. In the future, I plan to open the "Mon Précieux NewYork" brand in hotels with many tourists. People need to feel the real thing in their hands.

Upcoming Shows and Exhibitions

Exhibition schedule and appointments may be change without notice Listings, postponement. For more information, please check with the organizers and related sites, etc..

View of Table ① Places ② Business ③ Organizer / Contact

Date	Detail
12/3~12/5	MyanBuild 2015 ① Myanmar Event Park ② Building & construction industry. ③ AMB EVENTS SDN BHD http://myanbuild.net/
12/3~12/5	MyanEnergy 2015 ① Myanmar Event Park ② Power and Electrical industry ③ AMB EVENTS SDN BHD http://myanbuild.net/
12/10~12/12	Agrilivestock Myanmar ① Myanmar Event Park ② Agriculture & Forestry industry ③ AMB Exhibitions Sdn Bhd http://10times.com/agrilivestock-expo-cambodia
1/13~1/15	Myanmar Electric Power Convention 2016 ① Sule Shangri-la Hotel ② Power and Electricity ③ Neo Venture Corp. http://www.neoventurecorp.com/events/mepc
1/22~1/24	Myanmar International Franchise & SME Expo 2016 ① Tatmadaw Hall ② Franchise Business, SME products & Services ③ 981 Creative Myanmar Co., Ltd. http://www.myanmarfranchise.net/
1/28 ~ 1/29	6th Annual Myanmar Oil & Gas Summit 2016 ① Sedona Hotel ② Oil & Gas Exploration ③ Oliver Kinross organization http://www.myanmaroilshow.com/

Popular Festival in Myanmar and Japan

Month: December

MT. POPA NAT SPIRIT FESTIVAL

📍 Mt. Popa, southeast of Bagan ancient city.
📅 (26th December 2015)



Mount Popa Nat Spirit Festival is the most well known major Nat festival in Myanmar. Mount Popa is an extinct volcano 1518 meters above sea level, and located in central Burma about 50 km southeast of Bagan ancient city. It is also one of the important centers of Nat worshippers. The Nats have been worshipped on the mountain for at least a thousand years.

One of the Nat, Maung Tint De, the mighty blacksmith of Tagaung era who became a Nat is worshiped by many households all over the Myanmar as the house Guardian Nat.

During the festival, there are evening entertainments such as Zats: a variety of dance, song, short and long plays, Anyeints: a performance of a few hours in which a number of jokers caricature current situations and with performance by traditional dancer, popular movies shown in open air. It is also a popular sales fair where all kinds of goods, some of them locally produced, are sold. The most interesting aspect of this festival is the caravan of bullock-carts in the pagoda compound, under the shady trees. It is very crowded around the full moon day.

Omisoaka: Japanese New Year!

📍 All Over the Japan
📅 (31st December 2015)



Omisoaka is a very important holiday for Japanese people, and also New Year Eve in Japan; it is considered as the second most important day in Japanese tradition it is celebrated at the same time as western New Year.

In preparation for a new year and as a clean slate people purify their homes and remove last year's clutter by cleaning from top to bottom not only at home, but also at work so everything will be left in a perfect condition. This is called "osoji", after the cleaning people will put out their traditional New Year's decoration such as "shimekazari". Another traditional decoration is "kagami mochi" two rice cakes, the smaller on top of the larger one, and a daidai as a good omen are the usual parts of "kagami mochi". The two mochi pieces represent the going and the coming years.

Often people go out to celebrate or stay home and watch a nation-wide New Year's talent competition until it's time to count down to midnight. Omisoaka isn't just about having a party, it is also considered a spiritual event for many Japanese people, and at midnight they visit Shinto shrines. Temples ring a large cast iron bell at midnight to signify the 108 earthly wants that created human suffering.

Suit to your marketing target! your alternative selects.

MYANMAR
ミャンマー ジャポン
JAPON

MYANMAR⁺
JAPON

No.1 Magazine for people to carry about and to keep on hand?



There are more than 200 locations both in Japan and Myanmar. In addition to major hotels in Yangon City, Restaurants, JETRO, JICA, Japan Embassy, Yangon International Airport, also the Embassy of Myanmar, Myanmar VISA Centre of Western Japan, Japan ASEAN Centre and Association of Regional Banks etc. in Japan.

to Myanmar executives and businessman spreading your information in English & Burmese



Available at over 100 outlets including City Mart, Ocean, Marketplace in Yangon, Naypyidaw, Mandalay, Yangon International Airport; Embassy of Japan in Myanmar; Myanmar Airways International, KBZ Banks and all major Hotels and Restaurants in Yangon.

Your Ad Here!
Mihara (Ms), Sandar (Ms)

✉ info@myanmarjapon.com
☎ 09-31019178

TEKKAN

1 Year Anniversary featuring Bungo Beef

The teppanyaki restaurant where you can enjoy authentic Bungo beef is having its 1 year anniversary. To commemorate this event they've prepared a special course meal from 11/27 (Friday) to 12/19 (Saturday). There are four courses at USD60, 80, 100, and 150 where you can choose your favorites from teppanyaki, sukiyaki, and shabu-shabu. The USD150 course includes plenty of seafood and sushi for Myanmar people who don't eat beef.

Inquiries : Tekkan
(☎ 09-3106-2647
🕒 17:30-22:00)



Yangon International Hotel

Debut of a new spot overlooking the pagoda

The newly opened "Sky Bar" on the top floor of the Yangon International Hotel lets you enjoy a beautiful night view of the Shwedagon pagoda from a spacious terrace while sipping cocktails. The hotel also has a recently opened Golf Bar on the 2nd floor, and is planning a wine bar for the wide and charming atrium lobby on the 1st floor.

Inquiries :
Yangon International
Hotel
(☎ 01-216001 ~ 4,
✉ ygnithotel@gmail.com)



L'Opera Italian Restaurant.

Christmas Eve with Santa Claus

For Christmas Eve's Gourmet Set Menu at L'Opera Italian Restaurant. Santa Claus will come on his boat from the lake bearing gifts to all the kids. Kyat 58,000 net per guest.

Reservations : ☎ 09 7303 0755



Yangon Yangon by Sky Bistro

A "Kampai" toast overlooking the city

Sky Bistro, where you can enjoy a variety of dishes, is opening its new rooftop bar "Yangon Yangon" at its great location on the 20th floor of Sakura Tower. You can enjoy the best of the sparkling 360 degree panoramic view of Yangon's city center.

Inquiries : Yangon Yangon (☎ 01-255-130 🕒 16:00-23:00)



Kobeya Yakiniku Nakanaka

Two Japanese restaurants to host fair of rare Japanese local sake

Yangon's popular yakiniku restaurant "Kobeya" and its sister restaurant in Mandalay "Yakiniku Nakanaka" are holding a Japanese local sake fair during 11/20 (Friday) to 12/19 (Saturday). Starting with Local Sake from Aichi Prefecture, the fair will also feature sake such as Horaisan which is difficult to get even in Japan. You will be able to make a toast with rare brands of sake from all over Japan.

Inquiries: Yakiniku Nakanaka
(Corner of 62nd & 28th,
Mandalay ☎ 09-254623079
🕒 11:00-22:00)



Since 1997
L'OPERA Italian Restaurant & Bar
820, U-Hlun Nyein Street, Mayangone Tsp, Yangon
Tel. 01 66 55 16, 01 66 09 70
Reservations 09 7303 0755



海景海鮮樓 ASIA POINT SEA VIEW RESTAURANT



全城最新鮮海鮮
The freshest Seafood in town



View Point Amusement Park, Thaketa Shukhintha,
Dawbon Township, Yangon, Myanmar.
Tel : 09-798559233, 09-798559266
Email: seaviewrestaurant68@gmail.com
OPEN 11:30Am ~ 10:30 Pm



USEFUL INFORMATION

*** Information as of November 1, 2015. Details may change without notice.

Dear business owners, please notify us of any changes to your information. edit@myanmarjapan.com

Gourmet and Restaurants

☆ --- benefits discount of Japanese Association ... (5% to 10%, conditions vary depending on the shop)
 ☆ --- There is some preferential discount with JCB Card

Japanese cuisine

- AKAKARA** **P14-C3**
 300, Kabar Aye Pagoda Road, Kabar Aye Gamone Pwint, Mayangone Tsp, Yangon ☎ 01-653644 (Ex-8080) ☉ 11:00-22:00 (Open Daily)
- AJISAI** **P16-B2**
 No 99, Shwe Taung Tan Street, Lanmadaw Township, Yangon ☎ 09-450040795 / 09-5135282 ☉ 10:00-22:00 (Daily)
- AJISHIN** **P18-C1** ☆
 18(B), Thukhawadi Lane, Suniran Park, Yankin Township, Yangon ☎ 01-562701 ☉ 11:30-23:00 (Open Daily)
- ANAIMO** **P16-C2** ☆
 300, Mahabandula Park Street, Kyauktada Township, Yangon ☎ 01-378022 ☉ 11:30-14:00 / 17:30-22:30 (Saturday only evening and sunday off)
- Anaimo's Kitchen**
 No.70, Kyauk ka san Rd, Tamwe Township, Yangon ☎ 09-250437706 ☉ 09:00-19:00 (Closed on weekends)
- B-JAPAN** **P17-E2**
 Bldg 115, Anawyahta Road, Corner of Anawyahta Road & 50th Street, Pazundoung Township, Yangon ☎ 01-398629 ☉ 11:30-14:00 / 17:00-22:00 (closed on Mondays)
- BUN** **P16-C1**
 No.26-B, Yaw Min Gyi Street, Dagon Township, Yangon ☎ 01-252261 ☉ 11:30-14:00 (Monday-Friday) / 17:30-23:00 (Sunday Off)
- Popular Japanese Restaurant. Mondo Reopens as secret joint restaurant BUN
- DARUMA JAPANESE RESTAURANT** **P15-B5** ☆
 Yangon International Hotel Japan, Ahlone Road, Yangon ☎ 09-49270271 / 09-31263016 ☉ 11:00-23:00 (Daily)
- DINING FUKUROU** **P18-C1** ☆
 No.81(C), New University Avenue Road, Bahan Township, Yangon ☎ 01-542871 / 09-420231330 ☉ 11:00-15:00 / 17:00-22:00 (Open Daily)
- EDOZUSHI** **P18-B2** ☆
 No.290-B, U Wisarya Road, 10 Ward Kamaryut Township, Yangon ☎ 09-259040853 ☉ 11:00-23:00 (Sunday 17:00-21:00)
- (2)** **P15-D6** ☆ A-1, Star City, Kyauk Khauk Pagoda Road, Thanlyin Township, Yangon ☎ 056-23150-53 / 056-23313-318 (Ext-1183) / 09-2560-75020 ☉ 11:00-21:00 (Open Daily)
- (3) YAKINIKU FUKAGAWA** **P15-D6** ☆
 A-1, Star City, Kyauk Khauk Pagoda Road, Thanlyin Township, Yangon ☎ 056-23150-53 / 056-23313-318 (Ext-1184) / 09-2560-75020 ☉ 11:00-21:00 (Open Daily)
- FAMILY SUSHI** **P19-D2**
 Room 104, Building 27, U Chit Maung Housing, Tamwe Township, Yangon ☎ 09-73119456 / 09-5077223 ☉ 10:00-23:00 (Open Daily)
- FU-RIN** **P16-A2**
 No.210, Anawyahta Road, Lanmadaw Township, Yangon ☎ 01-211702 ☉ 10:00-22:00 (No fixed holiday)
- FUJINOBO** **P18-C2**
 (Cherry Hills Hotel) No 520/4 A, Kabar Aye Pagoda Road, Shwepon Daing, Bahan Township, Yangon ☎ 09-450067052 ☉ 6:00-10:00 (LO 9:30) / 11:30-15:00 (LO 14:00) / 17:00-23:00 (LO 22:00) (Open Daily)
- FUJI JAPANESE RESTAURANT**
(1) **P18-A2**
 37, Hanthawaddy Road, Kamaryut Township, Yangon ☎ 09-73022338-9 / 01-514776 ☉ 11:00-21:30 (Daily)

FUJI JAPANESE RESTAURANT

- (2)** **P18-B2**
 Market Place, Bahan Township, Yangon ☎ 09-73022339 ☉ 9:00-21:00 (Open Daily)
- (3)** **P18-A2** ☆ Junction Square
 9:00-21:00 (Daily) ☎ 09-261767259
- FURUSATO** **P18-B3** ☆
 No.137, West Shwe Gori Daing, Bahan Township, Yangon ☎ 01-556265 / 09-73081914 ☉ 11:00-14:00 / 17:00-22:00 (Open Daily)
- GEKKO** **P17-D3** ☆
 535, Merchant Street, Kyauktada Township, 4th Quarter, Yangon ☎ 01-386986 ☉ 11:30-14:00 (Open Daily)
- GOLDEN VIEW** **P15-C5** ☆
 No.23, Golden View Tower (AG3), U Aung Myat Street, Mingalar Taungnyunt, Yangon ☎ 01-8619194 / 09-5080466 ☉ 10:00-22:00 (Daily)
- HANA** **P16-B2** ☆
 No.81(A), Latha Street, Latha Township, Yangon ☎ 01-371508 / 09-5109435 / 09-31293852 ☉ 10:00-22:00 (Open Daily)
- HARU** **P18-C2** ☆
 81, Kabar Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon ☎ 09-421149721 ☉ 11:00-14:00 / 18:00-22:00 (Open Daily)
- HEIWA na JAPANESE RESTAURANT** **P16-C2**
 No.207, 32 Street, Upper Block, Pabedan Township, Yangon ☎ 01-375931 / 09-73191927 ☉ 11:00-14:30 / 17:00-22:30, 02:00 (Daily)
- HELLO**
(1) **P18-A1**
 No.2, Room-3, Namattaw Road, Kamaryut Township, Yangon ☎ 01-514010
- (2)** **P18-A2** ☆ 2nd Floor, Junction Square, Yangon ☎ 01-527242 (Ext: 3026) ☉ 9:00-21:00 (Open Daily)
- HOKKAIDO** **P19-D2**
 5-4, U Chit Maung Housing, Tamwe Township, Yangon ☎ 09-254191597 ☉ 11:30-14:00 / 17:30-22:00 (Open Daily)
- HORN** **P18-B2** ☆
 No.36(A), Golden Valley Street, Quarter(2), Bahan Township, Yangon ☎ 01-513404 / 09-420003996 ☉ 11:00-14:00 / 17:00-22:00 (Open Daily)
- Htoo San** **P16-A2**
 No.789, Maharbandoola Road (In front of China town City Mart), Lanmadaw Township, Yangon ☎ 01-229265, 09-783601091, 09-799601091 ☉ 09:45-23:00 (Open Daily)
- Myanmar couple who had been 6 years worked experience in Japan. Open now in Yangon.
- ICHIBAN KAN** **P16-C1** ☆ ☆
 G17/18, Aung San Stadium (North Wing), Gyophya Street, Mingalar Taungnyunt Township, Yangon ☎ 01-394824 / 01-393051 / 09-420077600 ☉ 11:30-14:00 / 17:30-22:00 (Open Daily)
- ISOSEI** **P15-C4**
 47/8, Moe Kaung Road, Kyauk Kone, Yankin Township, Yangon ☎ 09-250059308 ☉ 11:00-14:00 / 17:00-22:00 (Monday off)
- IZUMI** **P18-A1** ☆ ☆
 8G Diamond Condominium, Pyay Road, Kamaryut Township, Yangon ☎ 01-1221262 / 09260911585 ☉ 11:00-14:00 / 17:30-22:00 (No fixed holiday)
- JAPAN JAPAN RESTAURANT** **P23-D2**
 No.253, Pansodan Upper Block, Kyauktada Township, Yangon ☎ 09-5130016 / 09-49577448 ☉ 11:00-22:30 (Daily)
- KAMAKURA** **P15-B4** ☆
 1 Floor, HOTEL KAN KAW, No.93(A), Hinin Si Kone Street, Ahlone Township, Yangon ☎ 01-228566 (Ext.122) ☉ 7:00-9:30 / 11:00-14:30 / 17:00-23:00 (Open Daily)
- KAMAKURA Marina** **P15-C4** ☆
 (Inside of Marina Residence) 8 Kaba Aye Pagoda Road, Ward No.10, Mayangone Township, Yangon ☎ 01-650651 (Ext.8100) / 09-420048231 ☉ 11:00-14:00 / 17:00-22:00 (Open Daily)
- KAMAKURA TEI** **P18-B4**
 Myanmar Culture Valley (B16), People's Park, People's Square, U Wisana Road, Dagon Tsp, Yangon ☎ 09-32350047 ☉ 9:00-17:00 (Open Daily)
- KATANA** **P18-C1**
 138 C, New University Avenue Road, Bahan Township, Yangon ☎ 01-400842 ☉ 11:30-14:00 / 17:30-23:00 (LO 22:00) (Open Daily)
- KATSU** **P17-D1**
 No.B-2, Aung San Stadium (North Side), Yangon ☎ 01-381233 / 09-250402200 ☉ 11:30-14:00 / 17:30-22:00 (2nd & 4th Sunday off)

KIN SAKURA SUSHI

- P17-D2**
 BAK, Olympic Tower, First Floor, Bo Aung Kyaw Street, Kyauktada Township, Yangon ☎ 01-256720 / 09-5147840 / 09-250150816 ☉ 11:00-21:00 (Open Daily)
- KOBEYA** **P18-A1** ☆ ☆
 615(B), Marlar Street, Pyay Road, Kamaryut Township, Yangon ☎ 01-535072 / 09-420015401 ☉ 11:00-14:00 / 17:00-23:00 (Open Daily)
- KOCHO** **P19-D2** ☆ ☆
 5-4, U Chit Maung Housing, Tamwe Township, Yangon ☎ 09-254191597 ☉ 11:30-14:00 / 17:30-22:00 (Open Daily)
- KOHAKU** **P19-D3** ☆ ☆
 (Chatruium Hotel) No.40, Natmauk Road, Tamwe Township, Yangon ☎ 01-544500 (Ext.6231) ☉ 11:30-14:00 / 18:00-22:30 (Open Daily)
- KOINOBORI (1)** **P16-C2**
 No.285, Bandoohla Panchan Street, Upper Block, Kyauktada Township, Yangon ☎ 097-9527-4691 ☉ 11:00-24:00 (Open Daily)
- (2)** **P15-D6** ☆ Star City, Kyauk Khauk Pagoda Road, Thanlyin Township, Yangon ☎ 01:00-23:00 (Open Daily)
- KOKORO** **P18-D2**
 55, Bo Sein Mhan Street, Bahan Township, Yangon ☎ 01-549544 / 01-4985376 ☉ 11:00-22:00 (Daily)
- Ko San 19th Street** **P16-B2**
 108, 19th Street, Latha Township, Yangon ☎ 01-503232 / 09-428038032 ☉ 12:00-24:00
- Ko San Cafe** **P18-A1**
 18, U Tun Lin Chan Street, Hledan, Yangon ☎ 01-706437 ☉ 9:00-23:00 (Open Daily)
- LITTLE TOKYO (1)** **P14-B3**
 10(D), Khaboung Road, Hlaing Township, Yangon ☎ 09-73185168 / 09-73178946 ☉ 10:30-22:00 (Daily)
- (2) LITTLE TOKYO RAMEN HOUSE** **P18-A2**
 2nd Floor, Junction Square, Yangon ☎ 09-73200185 ☉ 9:30-21:00 (Open Daily)
- MANPUKU** **P16-A1**
 30, Sagawar Street, Dagon Township, Yangon ☎ 01-214284 / 09-8300426 / 09-5046736 ☉ 15:00-23:00 (LO 22:00) (Open Daily)
- MARU GRILL RESTAURANT** **P16-B2** ☆
 No.134 Ground Floor, Shwe Taung Tan Road, 7 Quarter, Lanmadaw Township, Yangon ☎ 01-1221568 / 09-420308350 ☉ 11:30-14:00 / 17:30-22:00 (Open Daily)
- Matsutaro** **P14-C3**
 No.33-A, Thit Sar Road, South Okalapa Tsp, Yangon ☎ 09-799570207 ☉ 10:00-21:00 (LO-20:00) Open Daily
- MINA-O**
(1) **P16-C1** ☆ No.284/286, Yaw Min Gyi Street, Dagon Township, Yangon ☎ 01-242433 ☉ 11:30-22:00 (Open Daily)
- (2)** **P16-C1** ☆ Prime Hill Business Square ☎ 01-242433 ☉ 07:00-19:00 (Sat, Sun Off)
- MIYOSHI RAMEN** **P16-C1** ☆
 42/E, Bo Yar Nvunt Street, Dagon Township, Yangon ☎ L-420098866 ☉ 11:00-15:00 / 17:00-22:30 (Sunday off)
- MIYAKO** **P14-D3**
 No.850, 10 Ward, Than Thu Mar Road, South Okkalapa Township, Yangon ☎ 01-579781 ☉ 11:00-23:00 (Open Daily)
- M'S DINING BAR** **P19-D3** ☆
 Utopia Tower, Bogyoke Park, Kandawgyi National Park, Forest Zone, Bahan Township, Yangon ☎ 09-73195028 / 09-5169939 ☉ 11:00-14:00 / 16:00-22:00 (Open Daily)
- NAGASAKI TEI** **P14-B3** ☆
 No.56(B), Thiri Marlar Street, 7 Smile, Pyay Road, Mayangone Township, Yangon ☎ 01-461350 / 09-5133506 ☉ 11:30-14:30 / 17:30-22:00 (Tuesday off)
- NEW DOREEN** **P16-A1** ☆ ☆
 164, 168 Upper Warden Street, Lanmadaw Tsp, Yangon ☎ 01-223697 / 09-43067113 ☉ 7:00-22:00 (Daily)
- OHSAMA** **P19-D3** ☆
 No.28/B, Pho Sein Road, Natmauk Quarter, Tamwe Township, Yangon ☎ 01-555539 ☎ 09-31382082 / 09-30224438 ☉ (16:00 23:00 Daily)
- OISHI (1)** **P16-B2**
 No.98, Latha Street (Middle Block), Latha Township, Yangon ☎ 01-708685 ☉ 10:00-22:00 (Open Daily)
- OISHI (2)** **P16-B2**
 No.69, Shwe Daung Tan Street (Middle Block), Lanmadaw Township, Yangon ☎ 09-31287053 ☉ 10:00-21:30 (Open Daily)
- OISHI (3)** **P16-B2**
 No.28(A), Kokine Summit Pool Street, Bahan Township, Yangon ☎ 01-546633 ☉ 10:00-21:30 (Open Daily)



Myanmar Japon Real Estate

The No. 1 source of real estate information in Myanmar



အိမ်ခေါ်ယူနိုင်ရန်အတွက်ဆွေးနွေး ဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်

<p>01 2LDK 1,200,000 Area 80m² Ks/ Month</p> <p>New Building for office or Living is fine</p> <p>Living Area Layout</p>  <p>Kyauktada Township ~Floor/~Building Floor 5/7 Floor Building Elevator <input type="checkbox"/></p>	<p>02 3LDK 3,000,000 Area 140m² Ks/ Month</p> <p>Room of Hlaedan Center, for office or Living is fine</p> <p>Living Area Layout</p>  <p>Kamaryut Township ~Floor/~Building Floor 3/7 Floor Building Elevator <input type="checkbox"/></p>	<p>03 2LDK 1,500,000 Area 120m² Ks/ Month</p> <p>10 minutes walking to Kandawgyi Lake, easy for shopping</p> <p>Living Area Layout</p>  <p>Mingalar Taungnyunt Township ~Floor/~Building Floor 5/8 Floor Building Elevator <input type="checkbox"/></p>
<p>04 3LDK 2,500,000 Area 270m² Ks/ Month</p> <p>Next to Main Road, Ground Floor is the bank, Building is just one year</p> <p>Living Area Layout</p>  <p>Yankin Township ~Floor/~Building Floor 2/8 Floor Building Elevator <input type="checkbox"/></p>	<p>05 3LDK 5,000,000 Area 150m² Ks/ Month</p> <p>Beside of the Pyay road, Pool and Small Gyms have there</p> <p>Living Area Layout</p>  <p>Hlaing Township ~Floor/~Building Floor 6/8 Floor Building Elevator <input type="checkbox"/></p>	<p>06 2LDK 2,400,000 Area 85m² Ks/ Month</p> <p>Room of the Star City in Thanlyin, Including newly Furniture and Electric appliances</p> <p>Living Area Layout</p>  <p>Thanlyin Township ~Floor/~Building Floor 2/8 Floor Building Elevator <input type="checkbox"/></p>

We will find the best rental house for your stay or office !!

Please Contact to Ms. Mihara or Ms. Su for free to discuss further.

Myanmar number: **09-3101-9178**
Email: **info@myanmarjapon.com**



Real Estate DIVISION (MIRC Co., Ltd.)

Register Number of MRESA 2094
(Myanmar Real Estate Service Association)
We work with you to secure the best contracts and provide thorough follow-up services.

** We provide a wide range of services including office rental, tenant management, serviced apartments, and factory and land leasing.

MYANMAR JAPON
FIND 

Sakura

Residence-2

Newly-Built Serviced Apartment

'Sakura Residence II'

Opened in Sep 2015

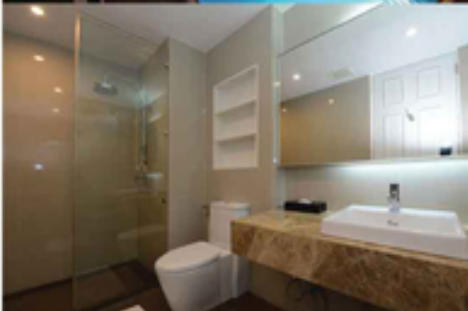
140 Rooms

1 bedroom (126 rooms)

2 bedroom (14 rooms)

\$3,600 / month ~

Come & see our showroom NOW!



Facilities

- 24 hour-Security
- Gym & Pool
- Convenience Store
- Restaurant
- Car Parking

No. (9), Inya Road, Block 10, Kamaryut Township, Yangon, Myanmar.

Tel : 95 1 525001. Fax : 95 1 525002. Email :

sales@sakuraresidence.com.mm

www.sakura-residence-yangon.com

Sharp eyes on energy conservation



The Fuji Xerox ApeosPort-V series combines energy-saving efficiency with outstanding user convenience. Our proprietary Smart Energy Management technology monitors the control panel, controller, scanner, and printer components, reducing electricity consumption and CO² emissions by delivering power only to the components that actually need it. What's more, eco-friendly performance is further enhanced by an improved IH fuser that draws no power in standby mode, yet is ready to print in just 3.1 seconds*. Wait time is also reduced by Smart WelcomEyes, a unique dual sensor system that detects your approach and activates the control panel in just 2 seconds.

The Fuji Xerox ApeosPort-V series — It's a no-compromise solution for maximum energy savings and user convenience.

*In copying mode, on ApeosPort-V C3375/C2275

Revolutionizing the way offices work

ApeosPort-V C7775 / C6675 / C5575 / C4475 / C3375 / C2275

Fuji Xerox provides Global Quality Support locally in Myanmar.

Fuji Xerox has established its business operations in Myanmar to serve our customers better here.

Having set up our local presence, we have Fuji Xerox direct sales representatives & specialized engineers to provide prompt support and quality service in offering our products and solutions to meet your business needs.

For more information, please contact a Fuji Xerox sales representative now.

Kazuhiko Kiji
木地 和彦

Global Account Sales (Yangon Resident)
E-mail kazuhiko.kiji@mnr.fujixerox.com
Mobile 0925-443-2319 (Weekdays 9 a.m. – 5 p.m.)



Yuki Ohara
小原 由紀

Global Account Sales (Yangon Resident)
E-mail yuki.ohara@mnr.fujixerox.com
Mobile 0931-659-813 (Weekdays 9 a.m. – 5 p.m.)



日本語でもお気軽にご連絡ください。

Fuji Xerox Co., Ltd. www.fujixerox.co.jp/

Xerox, Xerox and Design, as well as Fuji Xerox and Design are registered trademarks or trademarks of Xerox Corporation in Japan and/or other countries and are used under license.

Fuji Xerox Asia Pacific Pte Ltd (Myanmar Branch) www.fxap.com.sg/

#517, 5th Floor, Hledan Center, Corner of Pyay Road & Hledan Road, Kamaryut Township, Yangon, Union of Myanmar TEL 01-2305-624/625

FUJI XEROX